



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/39/840
17 December 1984
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Тридцать девятая сессия
Пункт IIО повестки дня

ПЛАНИРОВАНИЕ ПО ПРОГРАММАМ

Доклад Пятого комитета

Докладчик: г-н Али Ашраф МОДЖТАХЕД (Исламская Республика Иран)

I. ВВЕДЕНИЕ

1. На своем 3-м пленарном заседании 21 сентября 1984 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить в повестку дня своей тридцать девятой сессии пункт, озаглавленный "Планирование по программам", и передать его на рассмотрение Пятого комитета.

2. Пятый комитет рассмотрел этот пункт повестки дня на своих 16, 17, 29, 35, 36, 50, 51, 53 и 54-м заседаниях 24 и 26 октября, 16, 17 и 28 ноября и 14, 15 и 17 декабря 1984 года.

3. Заявления и замечания, сделанные в ходе рассмотрения Комитетом этого пункта, отражены в соответствующих кратких отчетах (A/C.5/39/SR.16, 17, 29, 35, 36, 50, 51, 53 и 54).

II. РАССМОТРЕНИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЙ

A. Проект резолюции A/C.5/39/L.21

4. На 50-м заседании 14 декабря представитель Камеруна представил проект резолюции (A/C.5/39/L.21) и внес в него устную поправку, предусматривающую замену во 2 пункте постановляющей части слов "вместе с изменениями, рекомендованными" словами "и измененные в соответствии с рекомендациями, изложенными".

5. На своем 51-м заседании 15 декабря Комитет без голосования принял проект резолюции A/C.5/39/L.21 с внесенной в него устной поправкой (см. пункт 13).

6. После принятия решения с разъяснением своей позиции выступили представители Индонезии и Соединенных Штатов Америки.

3. Проект решения A/C.5/39/L.28

7. На том же заседании представитель Камеруна представил проект решения (A/C.5/39/L.28), который гласил следующее:

"Генеральная Ассамблея постановляет заменить слово "разделы" в пункте 7с (iii) своей резолюции 38/227 А словом "раздел".

В ходе заседания он внес в этот проект решения устные поправки.

8. На 53-м заседании 15 декабря по предложению представителя Египта представитель Камеруна внес в этот проект решения новые поправки.

9. На том же заседании представитель Египта внес предложение о прекращении прений. Комитет одобрил это предложение путем проведения заносимого в отчет о заседании голосования 63 голосами против 22 при 7 воздержавшихся. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за: Алжир, Аргентина, Багамские Острова, Бангладеш, Бахрейн, Берег Слоновой Кости, Бирма, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Бруней Даруссалам, Буркина Фасо, Гана, Гвинея-Бисау, Гондурас, Демократический Йемен, Египет, Замбия, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Испания, Йемен, Камерун, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Куба, Кувейт, Ливан, Мавритания, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Марокко, Мексика, Мозамбик, Нигер, Нигерия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Перу, Руанда, Румыния, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сингапур, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Уругвай, Филиппины, Чили, Югославия.

Голосовали
против:

Австрия, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Болгария, Венгрия, Германии, Федеративная Республика, Германская Демократическая Республика, Дания, Израиль, Канада, Монголия, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Союз Советских Социалистических Республик,

/...

Украинская Советская Социалистическая Республика, Финляндия, Франция, Чехословакия, Швеция, Япония.

Воздержались: Австралия, Бельгия, Греция, Ирландия, Италия, Португалия, Эквадор.

10. На том же заседании Комитет в результате заносимого в отчет о заседании голосования принял 64 голосами против 9 при 20 воздержавшихся проект решения A/C.5/39/L.28 с внесенными в него устными поправками (см. пункт 14, проект решения I). Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за: Алжир, Аргентина, Багамские Острова, Бангладеш, Бахрейн, Берег Слоновой Кости, Бирма, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Буркина Фасо, Гана, Гвинея Бисау, Германская Демократическая Республика, Гондурас, Демократический Йемен, Египет, Замбия, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Йемен, Камерун, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Куба, Кувейт, Ливан, Мавритания, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Марокко, Мексика, Мозамбик, Нигер, Нигерия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Перу, Руанда, Румыния, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сингапур, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Уругвай, Филиппины, Чили, Эквадор, Югославия, Ямайка.

Голосовали
против:

Австралия, Германии, Федеративная Республика, Дания, Израиль, Испания, Канада, Норвегия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки.

Воздержались:

Австрия, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Бельгия, Болгария, Венгрия, Греция, Ирландия, Италия, Монголия, Нидерланды, Новая Зеландия, Польша, Португалия, Союз Советских Социалистических Республик, Украинская Советская Социалистическая Республика, Финляндия, Франция, Чехословакия, Швеция, Япония.

11. С разъяснениями мотивов голосования выступили представители Египта, Соединенных Штатов Америки и Эквадора.

/...

С. Проект решения об изменении финансовых правил

12. На своем 54-м заседании 17 декабря по предложению Председателя Комитет без возражений постановил рекомендовать Генеральной Ассамблее принять к сведению поправки к финансовым правилам, предложенные Генеральным секретарем в его докладе (А/С.5/39/21 и Corr.1) (см. пункт 14, проект решения II).

III. РЕКОМЕНДАЦИИ ПЯТОГО КОМИТЕТА

13. Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Планирование по программам

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 32/197 от 20 декабря 1977 года, 33/118 от 19 декабря 1978 года, 34/224 от 20 декабря 1979 года, 35/9 от 3 ноября 1980 года, 36/228 от 18 декабря 1981 года, 37/234 от 21 декабря 1982 года и 38/227 от 20 декабря 1983 года,

рассмотрев доклад Комитета по программе и координации о работе его двадцать четвертой сессии 1/,

рассмотрев предлагаемые поправки к среднесрочному плану на период 1984-1989 годов 2/ и доклад Генерального секретаря об укреплении возможностей подразделений и систем Организации Объединенных Наций по вопросам оценки 3/,

рассмотрев доклады Генерального секретаря о среднесрочном плане в области финансового, конференционного и общего обслуживания 4/,

учитывая резолюцию 1984/61 Экономического и Социального Совета от 26 июля 1984 года,

1/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать девятая сессия, Дополнение № 38 (А/39/38).

2/ Там же, Дополнение № 6 (А/39/6).

3/ А/С.5/39/45.

4/ А/37/6/Add.2 (часть I и часть II) и Corr.1 и 2.

учитывая также мнения, выраженные главными комитетами Генеральной Ассамблеи, относительно пересмотра различных глав среднесрочного плана 5/,

1. с удовлетворением принимает к сведению доклад Комитета по программе и координации о работе его двадцать четвертой сессии;

2. принимает поправки к среднесрочному плану, содержащиеся в докладе Генерального секретаря 2/ и измененные в соответствии с рекомендациями, изложенными в пунктах 305-323 главы X доклада Комитета по программе и координации 1/ и одобренными Экономическим и Социальным Советом в его резолюции 1984/61;

3. утверждает другие выводы и рекомендации Комитета по программе и координации, содержащиеся в главе X его доклада, и решения Экономического и Социального Совета, содержащиеся в его резолюции 1984/61;

4. одобряет предложения Генерального секретаря, содержащиеся в пунктах 18 и 19 его доклада об укреплении возможностей подразделений и систем Организации Объединенных Наций по вопросам оценки 3/;

5. одобряет также среднесрочный план в области финансового, конференционного и общего обслуживания 4/ и мнения о нем, высказанные Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам 6/.

* * *

14. Пятый комитет рекомендует также Генеральной Ассамблее принять следующие проекты решений:

ПРОЕКТ РЕШЕНИЯ I

Исправление в резолюции 38/227 А Генеральной Ассамблеи

Генеральная Ассамблея постановляет исправить типографскую ошибку в слове "разделы" в пункте 7с (iii) резолюции 38/227 А Ассамблеи, которое должно читаться как "раздел".

5/ A/C.5/39/99.

6/ A/39/667.

/...

ПРОЕКТ РЕШЕНИЯ II

Поправки к финансовым правилам

Генеральная Ассамблея принимает к сведению поправки к финансовым правилам, предложенные Генеральным секретарем в его докладе (A/C.5/39/2I и Corr.1, приложение).
